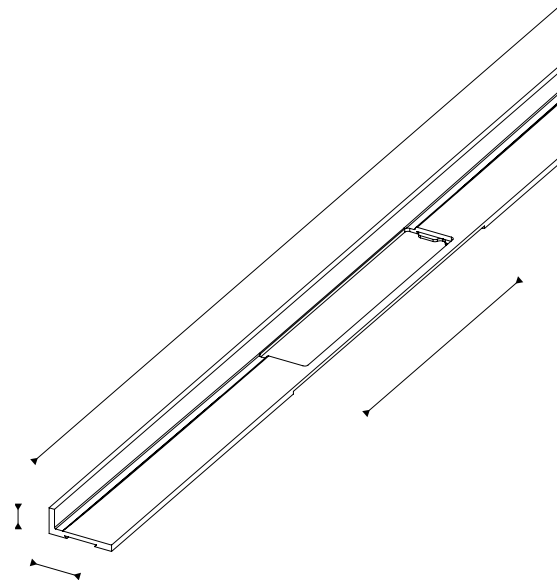


To detal tworzy architekturę

Systemy odwadniające dla nowoczesnej architektury łazienek i Spa



DALLMER

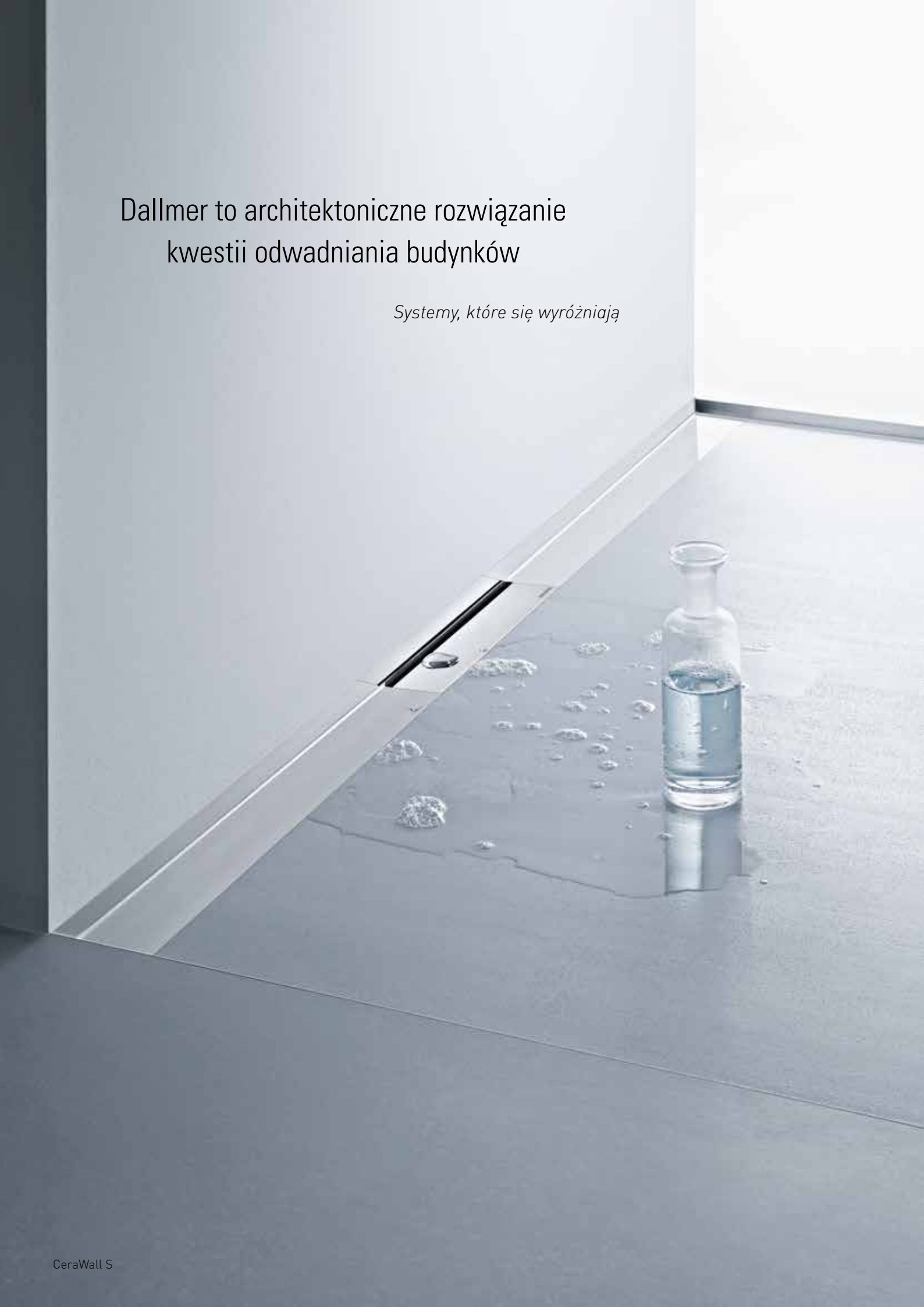
Dallmer jest wszędzie tam, gdzie
najwyższe oczekiwania w zakresie wzornictwa,
funkcjonalności i bezpieczeństwa





Dallmer to architektoniczne rozwiązanie kwestii odwadniania budynków

Systemy, które się wyróżniają





To detal tworzy architekturę – jesteśmy o tym przekonani. Dlatego pragniemy być partnerem dla architektów.

Naszym celem jest oferowanie rozwiązań, dzięki którym mogą Państwo w sposób bezkompromisowy realizować swoje pomysły i projekty. Wszystko jedno, czy system odwodnienia budynku ma zwracać na siebie uwagę czy też zupełnie nie rzucać się w oczy. Produkty Dallmer wyróżniają się nie tylko wielokrotnie nagradzanym wzornictwem oraz doskonałym wykonaniem, lecz także nowatorską technologią.

W niniejszej publikacji chcielibyśmy przedstawić Państwu przykłady światowej architektury, którym produkty Dallmer pomagają się wyróżniać. Spojrzmy zupełnie nowym okiem na Burj Khalifa w Dubaju, Pan Peninsula Residential Towers w Londynie oraz wieżowce dźwigowe w Rheinauhafen, w Kolonii. Ponadto, wybierzemy się na przechadzkę po nieustannie rozwijającym się Hafencity w Hamburgu – rozważając znaczenie architektury jako elementu łączącego człowieka i wodę.

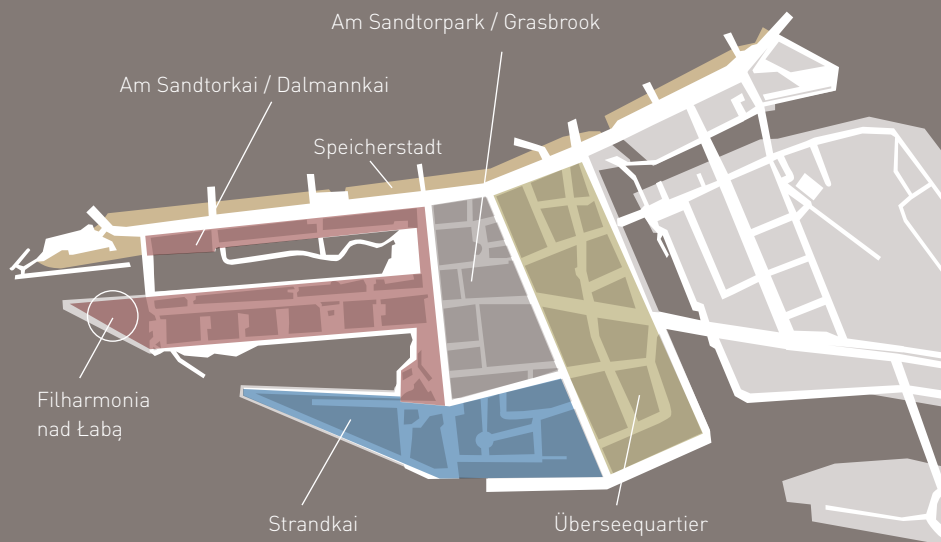
Szczególną radością napawa nas fakt, że udało nam się pozyskać do tej publikacji dwóch tak interesujących rozmówców: Hadiego Teherani z Teherani Group oraz Alexandra Brennera z Alexander Brenner Architects. Z Hadim Teherani rozmawialiśmy o zmieniających się łazienkach. Alexandra Brennera zapytaliśmy o powstawanie rzeczy „długotrwałych dla zmysłów” – nawiązując do tematu jednego z jego ostatnich wykładów.

Życzę Państwu ciekawej podróży poprzez kolejne strony.

Yvonne Dallmer
Yvonne Dallmer

Człowiek i woda

*O architekturze jako elemencie łączącym
Rzut oka na rosnące HafenCity*



■ Z przyrodniczego punktu widzenia, woda składa się z cząsteczek, powstałych z dwóch atomów wodoru oraz jednego atomu tlenu. Jednak gdy odłożyć na bok regułki, dostrzegamy to, co naprawdę łączy ludzi i wodę. W filozofii woda już od najdawniejszych czasów uznawana była za „początek wszystkiego”, przynajmniej zdaniem Talesa z Miletu. Religie w różnoraki sposób mówią o jej oczyszczającym działaniu. A w niektórych krajach, na przykład w Ekwadorze, woda stanowi prawo człowieka gwarantowane w konstytucji.

Zachodni obszar nowej dzielnicy jest prawie gotowy – i już dziś stanowi wyjątkowe zjawisko urbanistyczne.

Lecz woda od najdawniejszych czasów miała również wyjątkowe znaczenie w kontekście miejsca do życia. Czy to nad jeziorami, rzekami, czy też morzami – życie w pobliżu wody jest inne, bardziej intensywne. Płynie, jest żywiołowe i otwarte. W oparciu o tę filozofię, w Hamburgu powstaje zupełnie nowa dzielnica: HafenCity.

Prace budowlane rozpoczęto w 2001 r., a do 2025 roku ma tu zamieszkać i pracować niemal 60 000 osób.

Obszar zajmuje całkowitą powierzchnię ok. 2,4 kilometrów kwadratowych i jest całkowicie otoczony biegiem rzeki i kanałów. Od północy graniczy z hamburskim śródmieściem, od wschodu z dzielnicą Rothenburgsort, natomiast od zachodu i południa z rzeką Łabą.

Wejźmy teraz w myślach na tzw. ViewPoint, wieżę widokową o wysokości trzynastu metrów, z której od 2004 r. rozciąga się obraz ogromnego placu budowy. Przyjrzyjmy się niektórym dzielnicom i dziełom architektury.



Marco Polo Tower w dzielnicy „Strandkai”

Pierwszy ukończony obszar wewnątrz Hafen-City nosi nazwę „Am Sandtorkai / Dalmannkai”. Leży na północ od basenu portowego i składa się z budynków mieszkalnych i biurowców. Wprost naprzeciwko znajduje się Speicherstadt z jego chronionymi zabytkami.

Biuro architektoniczne „Ingenhoven Architects” z Düsseldorfu zaprojektowało tu np. charakterystyczny biurowiec z fasadą ze szkła, aluminium i terakoty, który mimo swojej oryginalności doskonale wpisuje się w zabytkowe otoczenie. To projekt zarówno innowacyjny, jak i pełen poszanowania dla historii.

W bezpośrednim sąsiedztwie, hamburskie biuro architektoniczne „Böge und Lindner” zaprojektowało kolejny budynek z 22 mieszkaniami loftowymi o zupełnie indywidualnym, niemal zabawowym charakterze, który mimo wszystko pasuje do historycznego kontekstu otoczenia. Jedynym budynkiem w rzeczonym obszarze znajdującym się jeszcze w budowie, często omawianym i stanowiącym obiekt ożywionych dyskusji, jest Elbphilharmonie – Filharmonia nad Łabą, dzieło architektów „Herzog & De Meuron” z Bazylei. Od 2016 r. będzie ona, ze swoją falistą konstrukcją szklaną, nowym znakiem rozpoznawczym tego hanzeatyckiego miasta, przewyższającym nawet HafenCity.

Dzielnica „Strandkai” ma do zaoferowania równie niebanalną architekturę nad wodą. A konkretnie, np. Marco Polo Tower oraz położoną w bezpośrednim sąsiedztwie centralę koncernu Unilever. Oba budynki są projektami biura architektonicznego „Behnisch Architekten”. Zespół ten był wielokrotnie nagradzany. Rzucający się w oczy, subtelnie marynistyczny w wyrazie Marco Polo Tower otrzymał w 2009 r. nagrodę European Property Award w kategorii „Najlepszy projekt w budownictwie wielokondygnacyjnym”. Wieża otrzymała 5 gwiazdek, a więc najwyższą możliwą ocenę w tej kategorii. Z kolei centrala Unilever została również w roku 2009 uznana za najlepszy biurowiec świata podczas World Architecture Festival Awards w Barcelonie. Decydującym argumentem była nie tylko forma i szczególne



Do 2025 roku w HafenCity ma zamieszkać i pracować niemal 60 000 osób.

właściwości w zakresie ochrony środowiska. Z entuzjastycznym przyjęciem spotkał się otwarty charakter budynku z ogólnie dostępnym atrium.

Wszystko płynie – także wielkie projekty architektoniczne. Wróćmy jeszcze na moment do HafenCity, które, tak jak inne wielkie inwestycje, musiało naturalnie spotkać się również z krytyką. W 2010 roku nowa dzielnica otrzymała nowy plan zagospodarowania prze-

strzennego, powstały w oparciu o wcześniejszą ożywioną debatę publiczną i po wielu dyskusjach. Dobry pomysł, nowy plan doprowadził przecież m.in. do wyraźnego zwiększenia liczby mieszkań, udostępnienia znacznej części powstających lokali jako mieszkań socjalnych oraz utworzenia większej ilości szkół. W HafenCity powstaje nowa dzielnica, obiecująca wyjątkową jakość życia. Architektura stanowi tutaj element łączący człowieka i wodę.

To detal tworzy architekturę – na całym świecie

*Przykładowe projekty z Dubaju,
Londynu, Kolonii i Hamburga*

Systemy odpływowe i produkty Dallmer zapewniają stylowe i skuteczne odwodnienie obiektów na całym świecie. Progresywne postępowanie z formą i funkcją przy jednoczesnej najwyższej jakości przekonuje do siebie kolejnych klientów ze wszystkich stron świata. Podobnie jak 10-letnia gwarancja*, której Dallmer udziela na swoje produkty.

Obiekty referencyjne w Burj Khalifa w Dubaju, w One Hyde Park w Londynie czy O₂ World w Hamburgu mówią same za siebie: Dallmer to marka premium ceniona przez architektów z całego świata.

* Zgodnie z warunkami gwarancji ze stycznia 2013 r.

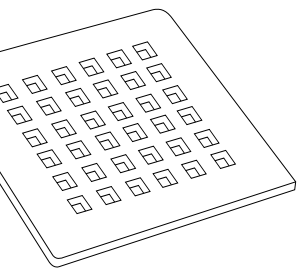




Burj Khalifa, Dubaj

*Najwyższy budynek świata
korzysta z techniki odwadniającej Dallmer*

Burj Khalifa w Dubaju to jeden z najbardziej znanych budynków świata, a jednocześnie gigantyczna przestrzeń do życia i pracy: wysokość 828 m, 189 pięter, z czego 160 przeznaczonych na biura, restauracje, luksusowe mieszkania i hotele, takie jak hotel Armani z 320 apartamentami. To „pionowe miasto” oferuje miejsce dla 12 000 mieszkańców – przy całkowitym obłożeniu może zatrzymać się tam jednocześnie nawet do 35 000 osób. Odwodnienie budynku w Burj Khalifa jest – co nietypowe w Niemczech – wykonane w postaci systemu rur z centralnymi syfonami i wpustami odległymi. Prawdziwe wyzwanie, które potrzebowało wsparcia silnego partnera. Ze względu na wysokie oczekiwania towarzyszące inwestycji, projektanci zdecydowali się na wykonanie natrysków i pomieszczeń sanitarnych z odpływami w poziomie posadzki firmy Dallmer. Decydującym aspektem były tu zarówno uznane rozwiązania techniczne, jak i najwyższej jakości wzornictwo „Made in Germany”. Znak rozpoznawczy Dubaju stał się dla firmy Dallmer jednym z największych zrealizowanych projektów indywidualnych.



Ruszt Quadra

Projekt:	Burj Khalifa
Lokalizacja:	Dubaj, Z.E.A.
Biuro architektoniczne:	SOM, Chicago
Rok:	2010

Przedsiębiorstwo dostarczyło kilka tysięcy wysokiej jakości pokryw do wpustów podłogowych, w tym 1320 pokryw ozdobnych serii „Quadra” oraz 3310 pokryw ozdobnych serii „Quadra” z dodatkową klapą zamykającą ze stali nierdzewnej. Już wcześniejsze projekty wskazały firmie Dallmer kierunek rozwoju w postaci szybko rozwijającego się rynku arabskiego. Wyposażenie budynku Burj Khalifa tylko potwierdziło naszą silną obecność w regionie.

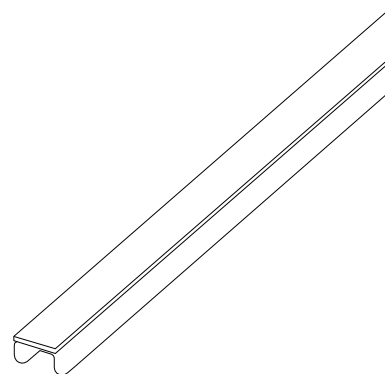


Pan Peninsula Residential Towers, Londyn

*Luksusowe apartamenty w sercu Londynu –
z systemami odwadniającymi Dallmer*

Pan Peninsula Residential Towers w Docklands z pewnością zaliczają się do najbardziej rozpoznawalnych obiektów mieszkalnych w Londynie. Wyższa z wież mierzy 147 metrów i posiada 48 pięter, z kolei mniejsza – 122 metrów i ponad 38 pięter. Tak czy siak: wspaniały widok gwarantowany. Dzięki wyjątkowemu cocktail-barowi na

48 piętze wyższego z budynków, widok ten dostępny jest nie tylko dla mieszkańców. Wysokie oczekiwania inwestorów oraz architektów Pan Peninsula Residential Towers dotyczyły także łazienek. We wszystkich natryskach z brodzikiem w poziomie posadzki zastosowano listwy odpływowe CeraLine firmy Dallmer.



CeraLine

Projekt: Pan Peninsula Residential Towers
Lokalizacja: Londyn, Wielka Brytania
Architekt: SOM, Chicago
Rok: 2009

One Hyde Park, Londyn

*Ozdobne wersje produktów Dallmer –
do projektów najwyższej klasy*



CeraLine

Projekt:	One Hyde Park
Lokalizacja:	Londyn, Wielka Brytania
Architekt:	Rogers Stirk Harbour + Partners, Londyn
Rok:	2011

One Hyde Park uznawany jest za jeden z najbardziej prestiżowych adresów w Londynie: tuż pod drzwiami luksusowa ulica handlowa Knightsbridge, za plecami Hyde Park. Ten kompleks mieszkalny, w zachodniej części stolicy Wielkiej Brytanii, mieści

86 rezydencji, których ceny sięgają nawet 160 mln euro. Także łazienki mają wyjątkowość na zupełnie nowy poziom: natryski z brodzikiem w poziomie posadzki zostały kompletnie wyposażone w listwy odpływowe CeraLine. Swoje nagradzane elementy odwodnienia liniowego, do kompleksu otwartego w 2011 r., Dallmer dostarczył w wielu różnych wersjach specjalnych. Dzięki przejrzystej formie i powściągliwej elegancji, zastosowana listwa odpływowa dyskretnie wpasowuje się w nowoczesną i minimalistyczną architekturę łazienki. Skromna estetyka, która robi wrażenie. Jednak CeraLine spełnia najwyższe wymagania

także pod względem technicznym: Dallmer produkuje standardowo długości montażowe od 500 do 2 000 mm – dla One Hyde Park wykonano na zamówienie długości pośrednie z milimetrową dokładnością.

Warto wiedzieć: wykonania specjalne oferowane są także dla wersji płaskich CeraLine Nano i Plan, które dzięki wysokości montażowej 68 lub 90 mm szczególnie dobrze sprawdzają się podczas renowacji budynków. W przypadku CeraLine, Dallmer oferuje też dodatkowe kątowniki boczne do profesjonalnego włączenia w powierzchnię ściany.

„Chodzi mi o kompleksową, emocjonalną atmosferę przestrzeni”

*Rozmowa z Hadim Teherani o zmianach
zachodzących w łazienkach*



■ *Panie Teherani, granice pomiędzy łazienką i strefą mieszkalną coraz bardziej się zacieśniają. Co myśli Pan o tej tendencji?*

Wąskie zakresy zastosowań na krótki okres nie są już zgodne z duchem czasu. Z jednej strony wiąże się to z bardziej konsekwentnymi i otwartymi koncepcjami urządzania wnętrz, których celem jest tworzenie otwartych podziałów przestrzeni. Z drugiej strony, nowoczesne mieszkania można dziś aranżować bardziej dowolnie niż dotychczas.

Jak bardzo zmieniło się w ostatnich latach znaczenie łazienek?

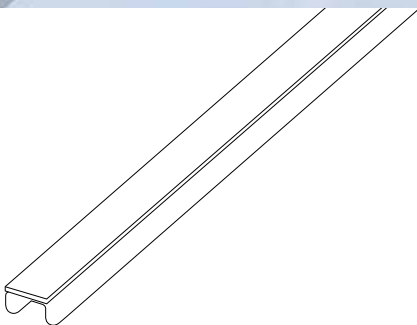
Do mieszkania podchodzimy dziś w sposób znacznie bardziej emocjonalny. Szukamy dla siebie miejsca do określonych aktywności lub odpoczynku w zależności od pory dnia, położenia słońca czy widoku z okna. Woda i ogień stanowią pierwotne punkty centralne mieszkania. Łazienka nie jest więc tylko pomieszczeniem, podobnie jak kuchnia. Jednakże, istotną rolę wciąż odgrywają szczegóły techniczne, jak np. system wpustów natryskowych CeraWall. Znaczenie ma atmosfera i doznania, wyjątkowość chwil. Nie chcemy usuwać tych przeżyć z centralnej strefy mieszkania





Wieżowce dźwigowe w Rheinauhafen, Kolonia – na podstawie projektów z warsztatów ARGE. Zdobywcy 1. nagrody za Rheinauhafen w Kolonii: „Bothe Richter Teherani, Busmann und Haberer, Linster, Schneider-Wessling und Abbing” z kwietnia 1993 r.

Myślę, że przekonującą odpowiedzią będzie można znaleźć dopiero wtedy, gdy zaczniemy myśleć zupełnie inaczej nie tylko o łazience. Powinniśmy porzucić myśl o tradycyjnej łazien-



ce i w nowy sposób spojrzeć na całe mieszkanie, a nawet grupę wielu mieszkań w blokach lub dzielnicach. W grupie można, być może, pozwolić sobie na własny fragment wybrzeża lub taras dachowy z basenem. W skostnionych granicach starej „łazienki” jest na to zbyt mało przestrzeni.

Czego oczekuje od łazienki użytkownik?

Odświeżenia, oczyszczenia, odprężenia... Tak naprawdę jednak porannej kąpeli w morzu, doznania plaży i słońca. Dlatego Le Corbusier tak kochał swój skromny domek plażowy z drewna na Riwierze Francuskiej. Schronienie przed słońcem o powierzchni 13 metrów kwadratowych z zewnętrznym prysznicem. Bo atmosfera miejsca jest o wiele bardziej kusząca niż komfort pozbawiony polotu. Chciałbym otworzyć części łazienki, zarówno na zewnątrz jak i do wewnątrz. Już sam widok z okna tworzy połączenie z naturą.

Czy aktualne trendy będą się utrzymywać, czy też może przewiduje Pan inne tendencje?

Miejskiego życia przyszłości nie widzieliśmy jeszcze w rzeczywistości. Moim głównym celem jest przełamywanie konwencjonalnych granic przestrzennych i przyzwyczajęń na wszelkich możliwych poziomach.

A jakie są Pańskie osobiste wymagania odnośnie łazienek?

Nie chciałbym pracować ani mieszkać bez bezpośredniego kontaktu z wodą. Podobnie jak w przypadku Cabanon Le Corbusiera, priorytety dotyczące łazienki ulegają zmianie. Nie chciałbym się całkowicie izolować w łazience, lecz widzieć podczas kąpeli chmury, lustro wody i

Gdzie obserwuje Pan największe zmiany: w obszarze technologii czy sposobu myślenia?

Pod względem technologicznym wszystko jest możliwe. Design, architektura i planowanie urbanistyczne muszą dziś pisać zupełnie nowy scenariusz użytkowania mieszkań. Ściany i drzwi bardzo często zastępowane są przez ruchomą, modułową organizację pomieszczeń. Mnie interesuje złożona, emocjonalna atmosfera przestrzeni.

Czy łazienka będzie jeszcze bardziej przeobrażać się w połączenie strefy kąpeli, Spa i odpoczynku?

CeraLine

Projekt: Kranhäuser
Lokalizacja: Rheinauhafen, Kolonia, Niemcy
Rok: 2010

drzewa, poczytać książkę w promieniach słońca nie wychodząc z wanny, postłuchać muzyki czy obejrzeć wieczorem film.

Jaką rolę odgrywają zmysłowe właściwości wody w projektowaniu obiektów kąpielowych?

Atmosfera nie zależy od wyposażenia technicznego, lecz stanowi kompozycję widoków, barw, materiałów, ulubionych obiektów oraz, naturalnie, ludzi. W kontekście atmosfery, mniej znaczy zawsze więcej. Każdy detal musi, także w łazience, odnosić się do konkretnego tematu, a więc ruchu i lśnienia, szumu wody.

„Nie chciałbym pracować ani mieszkać bez bezpośredniego kontaktu z wodą.”

Czy tę zmysłowość można osiągnąć dzięki jakimś szczególnym materiałom lub formom?

Na tym polega zadanie projektantów produktu i architektów wnętrz.

Czy aspekt „długotrwałości” znajduje odzwierciedlenie w Pańskiej architekturze łazienek?

Pojęcia „długotrwałości” nie należy odnosić wyłącznie do osprzętu technicznego. Długotrwałość tkwi moim zdaniem w przyjemności użytkowania. Nie tylko móc długo użytkować produkt lub budynek, lecz przede wszystkim chcieć go użytkować długo, przez pokolenia. A także rozwiązywać problemy energetyczne bez całego mnóstwa techniki – inteligentniej, skuteczniej, z bardziej długotrwałym skutkiem.

Jaki jest Pański stosunek do wody jako rodowitego mieszkańca Hamburga?

Bez uderzeń fal, bez wody i jezior, bez rzek i kanałów, mostów i łodzi, bez ogromnych statków w porcie, zielonych wysp, szerokich plaż, niezliczonych nabrzeży i parków, to miasto nie byłoby Hamburgiem, który stał się moją ojczyzną. Już we wczesnych latach szkolnych nie mogłem sobie wyobrazić miasta bez głębokiego zakorzenienia w naturze, bez najistotniejszego czynnika: wody. Fascynuje mnie koncert odgrywany

przez wodę, krzyk mew, efekty świetlne na każdej kolejnej fali, zwielokrotnienie każdego promienia słońca, odbicie nieba w wodzie. Kontrasty, granice i przejścia wywierają szczególny wpływ na ludzi: w naturze i krajobrazie, w mieście, w architekturze, w projektowaniu produktów. Te elementy nigdy nie opuszczają duszy mieszkańca Hamburga.

Jest Pan architektem i projektantem – taka podwójna rola wydaje się być praktykowana głównie we Włoszech. Jak wpadł Pan na pomysł, by projektować na dwóch różnych płaszczyznach?

Takie myślenie, na bardzo różnych poziomach projektowania, już dawno stało się dla mnie oczywistym narzędziem. Tylko w ten sposób mogę osiągnąć niezbędne emocjonalne powiązanie pomiędzy architekturą i designem.



Przetamywanie konwencjonalnych granic przestrzennych na wszelkich możliwych poziomach.





CeraLine.
Otwarta na każdy projekt

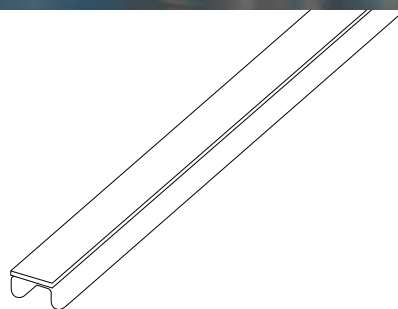
Marco Polo Tower, Hamburg

*Niezwykła architektura hamburskiego HafenCity –
z systemami odwadniającymi firmy Dallmer*



CeraLine

Projekt: Marco Polo Residential Tower
Lokalizacja: HafenCity Hamburg, Niemcy
Architekci: Behnisch, Stuttgart
Przeds.
projektowe: Marco Polo Tower GmbH + Co.KG
Rok: 2010



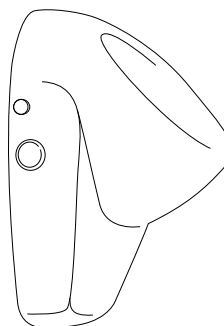
O₂ World, Hamburg / Veltins-Arena, Gelsenkirchen

Dallmer oferuje alternatywę bezdotykową dla miejsc o dużej rotacji użytkowników



Sterowniki do pisuarów iQ

Projekt: O₂ World
Lokalizacja: Hamburg, Niemcy
Architekt: JSK, Frankfurt
Rok: 2002



Dallmer oferuje od kilku lat inteligentną alternatywę dla powszechnie stosowanych, bezdotykowych sterowników do pisuarów. Sterownik pisuaru iQ bazuje na nowoczesnej technologii czujnikowej i pozwala na indywidualne dostosowanie do rozmaitych wymagań. Jako wstępnie zmontowany, kompletny system o zasilaniu bateryjnym, zapewnia optymalną higienę przy minimalnym zużyciu wody. Podstawa techniczna z czujnikiem i sterownikiem mikroprocesorowym jest unikatowa oraz porównywalna pod względem komfortu i użytkowania z systemem klasycznym. W dużych obiektach sportowych i widowiskowych, takich jak O₂ World w Hamburgu lub Veltins-Arena w Gelsenkirchen, sterowniki od wielu lat pracują bez zarzutu nawet przy ekstremalnym obciążeniu. Higieniczne, nowoczesne rozwiązanie, które nadaje się również do modernizacji urządzeń sanitarnych.



Sterowniki do pisuarów iQ

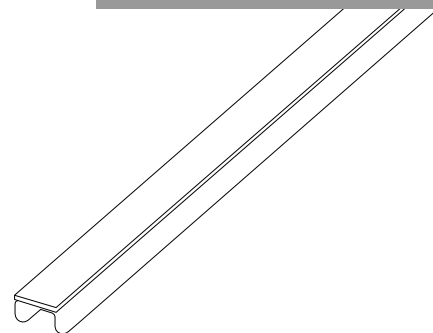
Projekt: Veltins-Arena
Lokalizacja: Gelsenkirchen, Niemcy
Biuro architekt.: HPP, Düsseldorf
Rok: 2001

„Staram się dbać o długotrwałość i niezmienną piękna.”

*Rozmowa z Alexandrem Brennerem o
znaczeniu i zmysłowości architektury*



Willa jako typ budynku pozwalający na wykreowanie idealnego krajobrazu



CeraLine

Projekt: Vista House
Lokalizacja: Stuttgart, Niemcy
Architekt: Alexander Brenner Architects
Rok: 2012

■ Alexander Brenner otworzył własne biuro architektoniczne w Stuttgarcie w 1990 roku. Architekt i wykładowca uniwersytecki znany jest głównie ze swoich kubistycznych bloków mieszkalnych i willi. Jego biuro już od dawna kojarzone jest ze zintegrowanym projektowaniem, od budownictwa wielokondygnacyjnego, poprzez wnętrza, po otoczenie budynku. Na szczególną uwagę zasługuje przy tym twórcza logika, z którą Alexander Brenner i jego zespół pozwalają przenikać formom zewnętrznym do wnętrza – na przykład do łazienek.

Panie Brenner, niedawno prowadził Pan w Stuttgarcie wykład pod tytułem „Długotrwałość dla zmysłów”. Co Pan przez to rozumie? W jaki sposób kreować długotrwałość doznań dla zmysłów?

Pojęcie „długotrwałości” jest dziś często wiązane z tematyką ekonomiczną, ekologiczną, a nawet czysto energetyczną. Myślę, że to myślenie dość jednostronne. Dlatego też nie-

ustannie staram się działać na rzecz trwałości i niezmienności piękna.

Piękno stało się dzisiaj niestety pojęciem dość podejrzanym, mimo że wszyscy za nim tęsknimy. Rzeczy piękne są przechowywane, chronione i pielęgnowane. Tylko dzięki temu są w stanie przetrwać wieki. Dlatego staramy się tak kształtować rzeczy, by były piękne, intere-

sujące i wyraziste.

To, co interesuje mnie w projektowaniu, to tworzenie głębi. Uważam, że długotrwały i mocny w przekazie obraz potrzebuje właśnie głębi. Budynki i pomieszczenia, których kubaturę można określić już na pierwszy rzut oka, są dla mnie zbyt proste i nudne. Rzeczy posiadają dla mnie jakość i trwałość przede wszyst-





Wciąż na nowo poruszać zmysły – np. poprzez zmianę oświetlenia

kim wtedy, gdy nie można ich zobaczyć od razu we wszystkich wymiarach, przez co nasze zmysły są nieustannie rozbudzane na nowo, głównie przy zmianie oświetlenia.

Jeżeli rozmawiamy już konkretnie o „nowej łazience” jako przestrzeni doznań, nie można zapomnieć o zmysłach i zmysłowości. Dlatego też, Dallmer stara się jak najbardziej wspierać architektów w procesie projektowania. Z jednej strony, za pomocą innowacyjnych technologii, z drugiej zaś za pomocą designu, który zwraca uwagę bądź – zgodnie z zamysłem projektu – z premedytacją ukrywa pewne elementy. Pańskie biuro stosowało już technikę odwadniająca Dallmer. Jakże są Pańskie do-



CeraLine

Projekt: SU House
Lokalizacja: Stuttgart, Niemcy
Architekt: Alexander Brenner Architects
Rok: 2012

świadczenia z tymi produktami?

W przypadku wszystkich produktów, które stosujemy, możliwe są dokładnie dwa opisane wcześniej rozwiązania. Albo dany produkt posiada tak dobre właściwości użytkowe i estetyczne, że świadomie jest stosowany jako samodzielny element wzbogacający projekt, albo staje się niewidoczny na tyle, że podkreśla estetykę właściwego pomieszczenia.

Dallmer oferuje produkty pozwalające na każdą z tych możliwości. Na przykład listwy odpływowe do natrysków, które są niezwykle dyskretne i funkcjonują w pomieszczeniu w niewidoczny sposób. A z drugiej strony, umieszciliśmy już kiedyś w jednym rzędzie trzy wyjątkowo piękne wpusty podłogowe. Jako sa-

modzielny i funkcjonalny element ozdobny.

Uchodzi Pan za architekta specjalizującego się w projektowaniu budynków o charakterze willowym. Krytyk sztuki i architektury, Dr. Gottfried Knapp, napisał kilka lat temu w Süddeutsche Zeitung: „Wille Brennera to trójwymiarowe dzieła sztuki, które można rozpatrywać i kontemplować w kategorii rzeźb mieszkalnych przemyślanych w każdym najmniejszym detalu“. Co takiego interesuje Pana w willach?

Myślę, że willa jako typ budynku fascynowała ludzi od samego początku, ponieważ daje możliwość wykreowania idealnego krajobrazu.

Z drugiej strony, zawsze wyprzedzała oczekiwania i przemiany społeczne. Współczesna willa ma w związku z tym zupełnie inne założenia niż jej poprzedniczki, które wymagały często „obsługi” wielu osób. Dzisiejsze życzenia co do prywatności i komfortu stoją z tym w sprzeczności. Dlatego bardzo ciekawe jest pytanie, jak możemy dostosować dzisiejsze oczekiwania do dotychczas kultywowanych schematów. W idealnej sytuacji, dom staje się subtelnym i kunsztownym komentarzem do standardów naszych czasów.

Ponadto, z każdą willą związani są ludzie, któ-

rzy chcą w niej zamieszkać i stanowią inwestorów w tradycyjnym tego słowa znaczeniu. Zleceniodawcy mogą z jednej strony podejmować decyzje – z drugiej wprost korzystać z

„W idealnej sytuacji, dom staje się subtelnym i kunsztownym komentarzem do standardów naszych czasów”

naszych wyjątkowo wysokich wymagań odnośnie jakości wykonania.

CeraNiveau.
Wyjątkowa. Doceniana





Wybrane hotele

Systemy odwadniające Dallmer najwyższej klasy



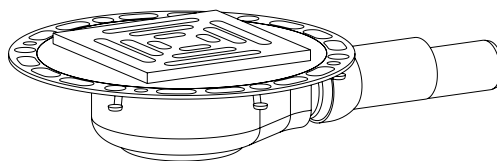
TistoPlan

Projekt: Hotel Oversum

Lokalizacja: Vital Resort Winterberg, Niemcy

Biuro architektoniczne: Form A, Kolonia

Rok: 2012



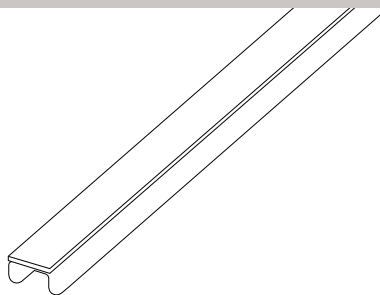
CeraLine

Projekt: Strandhotel Dünenmeer

Lokalizacja: Ostseebad Dierhagen, Niemcy

Biuro architektoniczne: Planungsgruppe Geburtig,
Weimar

Rok: 2000



CeraLine

Projekt: Hotel Budersand

Lokalizacja: Sylt, Niemcy

Architekci: Dierks Kunze Oevermann
Architekten, Berlin

Inwestor: Südern GmbH + Co. KG

Rok: 2009



Rozwiązania biznesowe spełniające szczególne wymagania

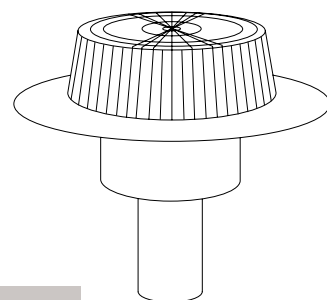
Inteligentne odwodnienie ciśnieniowe dla skutecznego odpływu

SuperDrain

Projekt: Centrum logistyczne IKEA

Lokalizacja: Dortmund, Niemcy

Rok: 2008



SuperDrain

Projekt: Centrum dystrybucji TRILUX

Lokalizacja: Arnsherg, Niemcy

Rok: 2008

Magazyn Ikea w Dortmundzie zaopatruje każdy sklep sieci w Europie. To trudne wyzwanie, wymagające doskonałej logistyki oraz płynnego działania na wszystkich płaszczyznach. Także w przypadku systemu odwodnienia budynku. Ikea – podobnie jak przedsiębiorstwo Trilux – zdecydowała się na zastosowanie systemu odwodnienia ciśnieniowego SuperDrain firmy Dallmer.

System odwodnienia ciśnieniowego pracuje przy pełnym napięciu. Ponieważ przewody są już obciążone niewielką ilością osadów, a wpusty dachowe SuperDrain są hermetyczne,

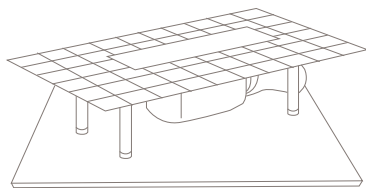
powstaje słup wody. Gdy słup wody opada, powoduje podciśnienie, które odsysa pozostałą wodę z okolicznych powierzchni dachu. System działa z dużo mniejszą liczbą wyraźnie węższych rur, które umieszczone są bez spadku pod konstrukcją dachu. Użyteczność budynku wzrasta, ponieważ potrzebna jest mniejsza ilość przewodów grawitacyjnych. Ponadto, prędkość przepływu wody zapewnia samoczyszczenie rur.

Wpusty dachowe SuperDrain mogą być łączone z wszystkimi popularnymi materiałami paroizolacyjnymi i pasmowymi pokryciami

dachowym: zgrzewanymi pasmami bitumicznymi, foliami PE, pokryciami dachowymi z FPO-PP i PVC. Wersja z „rozłącznym kołnierzem mocującym” służy do podłączania wszystkich innych typów folii. Za pomocą systemu odwodnienia ciśnieniowego SuperDrain można też budować awaryjne systemy odwadniające oraz spełniające wymagania w zakresie ochrony przeciwpożarowej na dachach krytych profilami ze stalowej blachy trapezowej (IndBauRL). Dallmer chętnie wyreczy Państwu w zaprojektowaniu i kalkulacji hydraulicznej systemów odwadniających.

Koncepcja izolacji akustycznej Dallmer

*Skuteczna izolacja akustyczna to dla nas nieodłączny element
przemysłanej techniki odwadniającej*



W odniesieniu do jakości budynku, izolacja akustyczna stała się istotnym kryterium, jeżeli chodzi o utrzymanie wartości mieszkania lub budynku. Podczas wykonywania izolacji akustycznej sufitów względem podłóg, czynnikiem najistotniejszym jest spodziewane obciążenie hałasem przenoszonym przez drgania powietrza i ciał stałych, które służy za podstawę do opracowania koncepcji izolacji akustycznej.

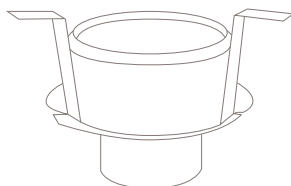
Minimalne wymagania zawarto w normie DIN 4109 względem VDI 4100 „Izolacja akustyczna w budownictwie naziemnym”. Uzupełnienie 2 zawiera propozycje zwiększonej ochrony akustycznej. Znacznie

przekraczają one minimalne wymagania, jakie muszą zostać obowiązkowo spełnione we wszystkich przypadkach.

Liczne systemy odpływowe Dallmer nie tylko są zgodne ze standardem, lecz spełniają także zaostrzone wymagania w zakresie ochrony akustycznej. Mowa tu między innymi o systemach z listwami odpływowymi CeraLine i CeraNiveau/Zentrix oraz korpusami wpustu TistoPlan i CeraDrain, a także systemie natryskowym CeraBoard z korpusem wpustu CircoPlan. Oraz oczywiście: o nowym ściennym systemie odpływowym CeraWall.

Technika systemowa w zakresie ochrony przeciwpożarowej Dallmer

*Technika odwadniająca pozwalająca na integrację
z systemem ochrony przeciwpożarowej*



W zapobiegawczej ochronie przeciwpożarowej stosowane są wpusty z tworzywa sztucznego z pionowym króćcem odpływowym w postaci przepustów rurowych i sufitowych, które wymagają dodatkowego zabezpieczenia. To samo dotyczy wpustów dachowych na dachach płaskich, jeżeli ma być stosowana norma DIN 18234. Dallmer rozwiązał oba zadania za pomocą systemu montażowego, który może zostać zainstalowany prosto, szybko i bez użycia narzędzi.

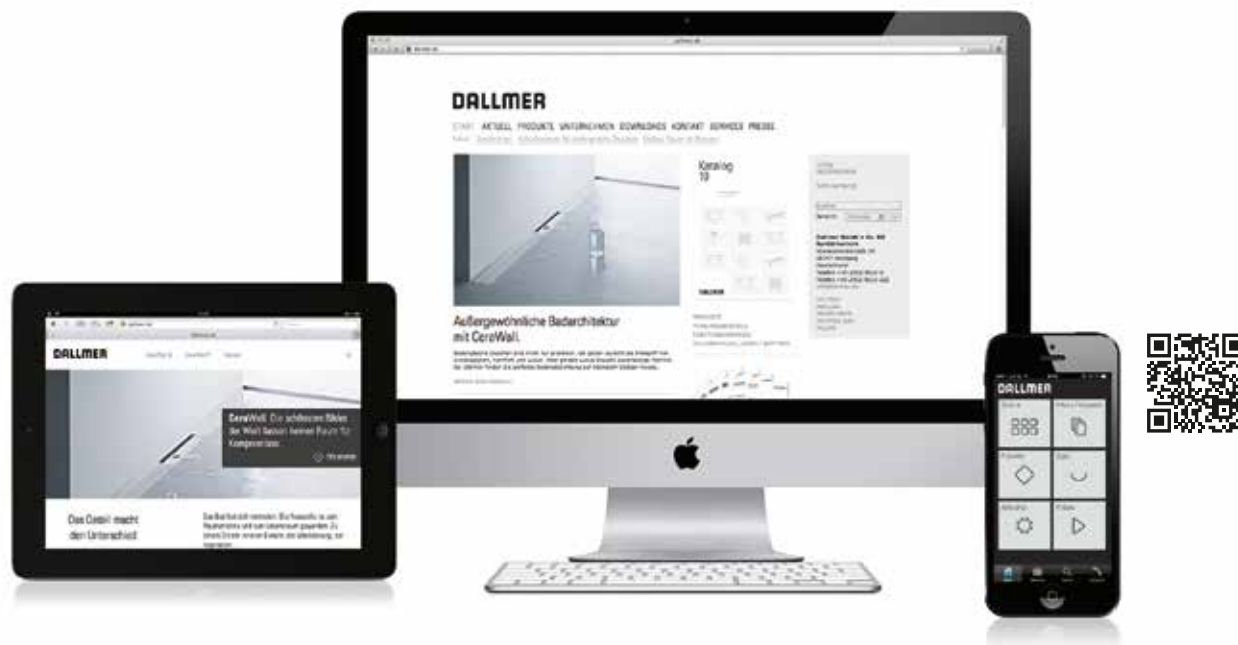
System może być stosowany w sufitach o klasie ognioodporności F 30/60/90/120. W systemie montażowym znajduje się mankiet

do izolacji akustycznej, który oddziela korpus wpustu od masywnych elementów konstrukcji i zapobiega możliwemu rozprzestrzenianiu dźwięków materiałowych. Do dachów płaskich wykonanych z betonu przeznaczone są elementy ochrony przeciwpożarowej typu 1 i 5, które w kombinacji z wpustem dachowym 62 zapewniają potwierdzoną ochronę przeciwpożarową w klasach R 30/60/90/120.

NOWOŚĆ: Elementy ochrony przeciwpożarowej typu 8, 9 i 10 oferujące ochronę przeciwpożarową dla dachów krytych profilami ze stalowej blachy trapezowej (IndBauRL).

Tak nowoczesne jak nasze produkty: nasze narzędzia serwisowe

*Wszystko, co wspiera pracę architektów,
inwestorów i instalatorów*



Obietnica, którą mogą Państwo przekazać swoim klientom

Dallmer gwarantuje najwyższe bezpieczeństwo instalacji dzięki zastosowaniu wysokiej jakości materiałów: znak jakości GET RAL-GZ 694 dla systemów odwodnienia budynków.

Seminaria i warsztaty dla architektów

- SeminaRIA w naszym ośrodku szkoleniowym
- Warsztaty „na miejscu” w biurach projektowych (uznane w Niemczech za kurs dokształcający Izby Architektów)
- Tematyka: natryski z brodzikiem w poziomie podłogi, izolacja akustyczna, ochrona przeciwpożarowa, odwodnienie dachów, propozycje rozwiązań konstrukcyjnych w projektowaniu detali

Aplikacja mobilna Dallmer

Aplikacja mobilna Dallmer oferuje usługi mobilne dotyczące odwodnienia budynków skierowane do architektów, projektantów, instalatorów, inwestorów i właścicieli nieruchomości. Zawiera szczegółowe informacje o produktach oraz szereg użytecznych funkcji dodatkowych:

Serwis

- Wsparcie projektanta: przykłady instalacji, informacje o produktach, instrukcje montażu, teksty przetargowe, zdjęcia produktów, rysunki szczegółowe
- Informacje dla projektantów: normy, ustawy, rozporządzenia
- Narzędzia: konfigurator, filmy instruktażowe dot. instalacji, broszury, katalogi, aktualności i nowości produktowe

Jesteśmy zawsze do dyspozycji: Infolinia serwisowa DALLMER

+49 800 3255637

Od poniedziałku do
czwartku: godz. 7.15 - 17.00,
Piątek: godz. 7.15 - 14.00

Innowacyjność w oparciu o tradycję – przedsiębiorstwo Dallmer

*Od zakładu rzemieślniczego do marki architektonicznej
klasy premium w zakresie odwodnienia budynków*

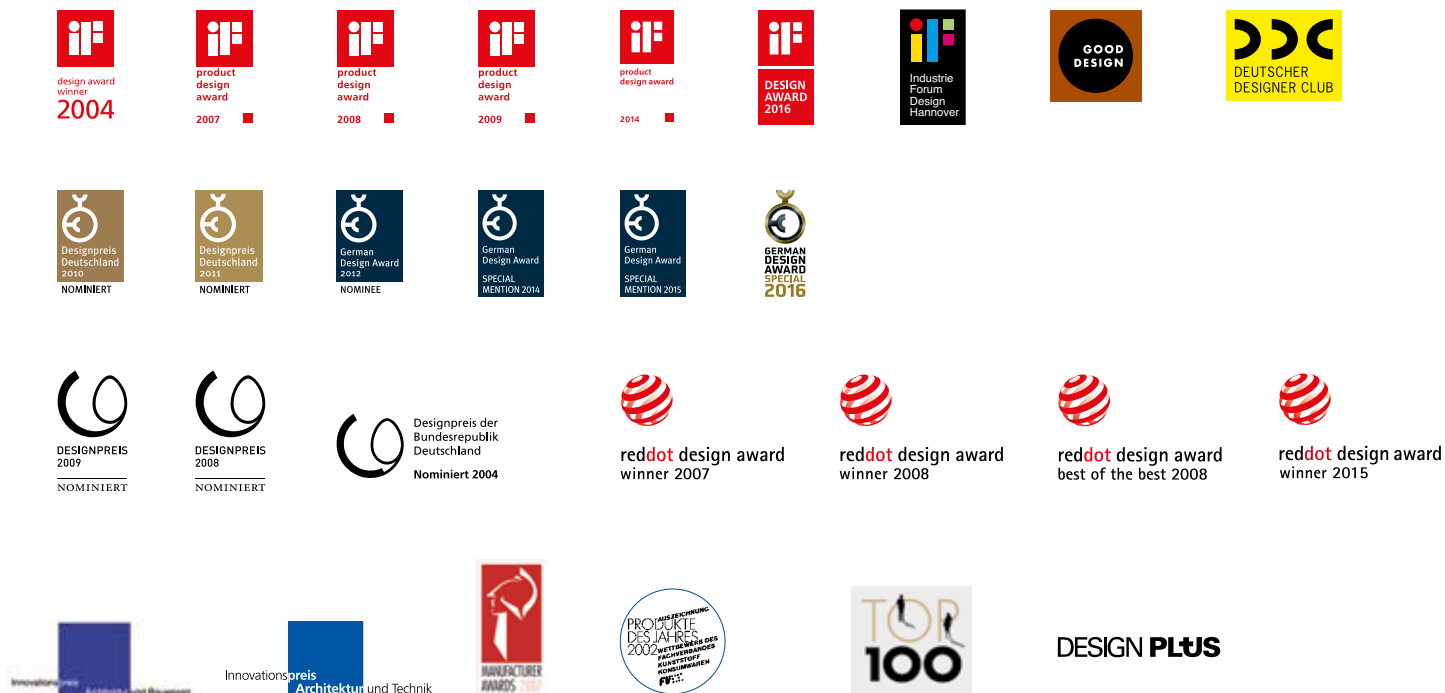


Firma Dallmer, założona przed 100 laty jako zakład grawerski w Arnsberg, rozwinęła się od zakładu rzemieślniczego do architektonicznej marki premium w zakresie odwodnienia budynków. Oferta najwyższej jakości produktów obejmuje wszelkiego rodzaju systemy odpływowe, listwy odpływowe, uszczelnienia i zamknięcia, systemy pisuarowe, systemy ochrony przeciwpożarowej i izolacji akustycznej oraz

specjalistyczne wpusty odpływowe podwórzowe, piwniczne, parkingowe i balkonowe. Credo tego rodzinnego przedsiębiorstwa w czwartym pokoleniu brzmi: najwyższa funkcjonalność, materiały najlepszej jakości, znakomite wzornictwo. Rozwiązania produktowe i systemy odpływowe Dallmer wciąż na nowo wyznaczają kierunki w nowoczesnej architekturze łazienek.

Wciąż zachwyca – wzornictwo Dallmer

*Produkty Dallmer są regularnie nagradzane za
wzornictwo i liczne nowatorskie rozwiązania*



Architects' Darling
Awards 2011 Złota statuetka / Awards 2014
Srebrna statuetka



W 2011 r. firma Dallmer otrzymała wyjątkowe wyróżnienie podczas Architects' Darling Awards: W renomowanej ankiecie branżowej Heinze Marktforschung, ponad 1800 architektów i projektantów przyznało marce Dallmer pierwsze miejsce w kategorii techniki sanitarnej. Nagroda „Architects' Darling” 2014 potwierdza, że Dallmer zalicza się do najbardziej innowacyjnych producentów branży budowlanej w Niemczech.

Nowatorskie rozprawianie się z formą i funkcją jest dla Dallmer nie tylko myślą przewodnią, lecz codzienną praktyką. Liczne wyróżnienia potwierdzają, że również pod względem estetycznym pracujemy na najwyższym poziomie. Wyjątkowa estetyka Dallmer jest ceniona na całym świecie i od lat wyraźnie wyróżnia się na tle wzornictwa powszechnego w branży techniki sanitarnej.

Zentrix. Na pozór tylko
wąska pokrywa,
a naprawdę – dzieło sztuki



Zdjęcia

Fotografia produktowa, Stephan Abry
Wieżowce dźwigowe w Kolonii, Jörg Hempel
Vista House i SU House, Zoëy Braun
Portret Yvonne Dallmer, siedziba firmy i hala zakładowa,
archiwum firmy Dallmer

Fotografia prasowa:

Hadi Teherani AG (portret)
Alexander Brenner Architekten (portret)
O₂ World Hamburg
FC Schalke 04 Arena Management GmbH
OVERSUM Hotel GmbH
Strandhotel Dünenmeer GmbH & Co. KG
BUDERSAND Hotel - Golf & Spa, Sylt
TRILUX GmbH & Co. KG
IKEA Deutschland GmbH & Co. KG

Stock:

HafenCity, fotolia
Burj Khalifa, gettyimages
Pan Peninsula, flickr, Julian Mason
[Desaturated from original]
One Hyde Park, iStock
Marco Polo Tower, iStock

Projekt i kierownictwo artystyczne:

Meiré und Meiré, Köln
www.meireundmeire.de

Dallmer GmbH + Co. KG
Wiebelsheidestraße 25
59757 Amsberg
Germany

T +49 2932 9616-0
F +49 2932 9616-222
E info@dallmer.de
W www.dallmer.de/pl